



Parlamentssitzung 23. Juni 2014

Beschlüsse

Gegen Beschlüsse des Parlaments kann innert 30 Tagen seit der vorliegenden Veröffentlichung beim Regierungsrat Beschwerde geführt werden.

Tram Region Bern – Realisierung Tramlinie 10 - Gemeindegeld

Kredit und Botschaft; Direktion Planung und Verkehr und Direktion Umwelt und Betriebe

1. Mit 21 zu 17 Stimmen bei 0 Enthaltungen beantragt das Parlament den Stimmberechtigten, folgenden Beschluss zu fassen:
Für die Realisierung der Tramlinie 10 wird ein Gemeindegeld von insgesamt Fr. 18'125'000 zuzüglich allfälliger Teuerung bewilligt. Der Kredit wird wie folgt der Investitionsrechnung belastet:
 - Fr. 12'526'000 (inklusive Mehrwertsteuer) für den Anteil Verkehrsanlagen (steuerfinanziert) zu Lasten Konto 2410.501.0130, Tram Region Bern, Realisierung Tramlinie 10; Gemeindegeld.
 - Fr. 2'037'000 (exklusive Mehrwertsteuer) für den Anteil Wasser (spezialfinanziert) zu Lasten Konto Nr. 5550.501.4116, Tram Region Bern, Realisierung Tramlinie 10; Gemeindegeld.
 - Fr. 3'562'000 (exklusive Mehrwertsteuer) für den Anteil Abwasser (spezialfinanziert) zu Lasten Konto Nr. 5600.501.1110, Tram Region Bern, Realisierung Tramlinie 10; Gemeindegeld.

Im Fall der Ablehnung des Kostenanteils der Gemeinde Ostermündigen und bei Annahme der Kostenanteile der Gemeinden Bern und Köniz wird der Tram-Ast nach Köniz/Schliern gemäss Auflageprojekt realisiert.

Der vorliegende Beschluss wird unter dem Vorbehalt gefasst, dass die Stimmberechtigten der Stadt Bern ihrem Beitrag an die Realisierungskosten ebenfalls zustimmen und dadurch der Tram-Ast nach Köniz/Schliern realisiert werden kann.

2. Das Parlament genehmigt die Botschaft an die Stimmberechtigten und den Wortlaut des Stimmszettels mit zwei Änderungen.

Tram Region Bern – Realisierung Tramverlängerung 9 - Gemeindegeld

Kredit und Botschaft; Direktion Planung und Verkehr und Direktion Umwelt und Betriebe

1. Mit 29 zu 0 Stimmen bei 8 Enthaltungen beantragt das Parlament den Stimmberechtigten, folgenden Beschluss zu fassen:
Für die Realisierung der Tramlinienverlängerung 9 nach Kleinwabern wird ein Gemeindegeld von insgesamt Fr. 9'464'000 zuzüglich allfälliger Teuerung bewilligt. Der Kredit wird wie folgt der Investitionsrechnung belastet:
 - Fr. 8'060'000 (inklusive Mehrwertsteuer) für den Anteil Verkehrsanlagen (steuerfinanziert) zu Lasten Konto Nr. 2410.501.0348, Tram Region Bern, Realisierung Tramlinienverlängerung 9; Gemeindegeld.
 - Fr. 553'000 (exklusive Mehrwertsteuer) für den Anteil Wasser (spezialfinanziert) zu Lasten Konto Nr. 5550.501.4343, Tram Region Bern, Realisierung Tramlinienverlängerung 9; Gemeindegeld.
 - Fr. 851'000 (exklusive Mehrwertsteuer) für den Anteil Abwasser (spezialfinanziert) zu Lasten Konto Nr. 5600.501.1318, Tram Region Bern, Realisierung Tramlinienverlängerung 9; Gemeindegeld.

Der vorliegende Beschluss wird unter dem Vorbehalt gefasst, dass der Bund und der Kanton Bern ihre Beiträge an die Realisierungskosten sprechen und dadurch die Verlängerung der Tramlinie 9 gemäss Auflageprojekt realisiert werden kann.

2. Das Parlament genehmigt die Botschaft an die Stimmberechtigten und den Wortlaut des Stimmzettels mit drei Änderungen.

Rechnung 2013

Genehmigung; Direktion Präsidiales und Finanzen

1. Das Parlament bewilligt folgende Nachkredite für das Rechnungsjahr 2013:

1720.332	Übrige Abschreibungen	CHF 4'078'485.10
3750.314	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt im Dienstzweig Anlagen und Sport	CHF 205'968.50
4620.314	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt bei der Bewirtschaftung des Finanzvermögens	<u>CHF 262'675.35</u>
TOTAL Nachkredite Parlament		<u>CHF 4'547'128.95</u>

2. Die Gemeinderechnung 2013, die bei Erträgen von CHF 212'197'340.13 und Aufwendungen von CHF 212'778'198.24 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 580'858.11 abschliesst, wird genehmigt.
3. Die Bestandesrechnung, die per 31. Dezember 2013 mit Aktiven und Passiven von je CHF 273'612'129.62 abschliesst, wird genehmigt.

Parlamentarische Vorstösse

Neueingänge

- 1412 Motion (Hansueli Pestalozzi, Grüne, Hans-Peter Kohler, FDP, Casimir von Arx, GLP)
„Bildungsvielfalt auf der Könizer Oberstufe“

Die Fortsetzung der Parlamentssitzung findet am 30. Juni 2014 um 19.00 Uhr statt.

Köniz, 24. Juni 2014
Fachstelle Parlament